



**СВИДЕТЕЛЬСТВО
О ДОПУЩЕНИИ ТИПА КОНСТРУКЦИИ
СЪЕМНОЙ ЦИСТЕРНЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
CERTIFICATE
OF PORTABLE TANK SAFETY APPROVAL
BY DESIGN TYPE**

Выдано в соответствии с положениями Международной конвенции по безопасным контейнерам, 1972 г.
Issued under the provisions of the International Convention for Safe Containers, 1972

Номер Свидетельства
Certificate No. RUS/RS-679/27-06/14

Настоящим удостоверяется, что прототип съемной цистерны изготовлен и испытан с удовлетворительными результатами под техническим наблюдением и по правилам Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that the prototype portable tank has been manufactured and tested with satisfactory results under technical supervision of and in accordance with the rules of Russian Maritime Register of Shipping.

Описание типа конструкции контейнер-цистерна ISO 1СС* для транспортировки жидких грузов
Design type description классов опасности 3, 5.1, 6.1, 8 и 9

Модель T14-25H-01/1 Код типа и размера 22K2 Тип ООН T14
Model Type and size code UN Type

Номер чертежа общего вида T11-25H-01.00.00.000 СБ и Техническое решение № 1 от 18.10.2013
Identification number of main assembly drawing

Номер технической спецификации/технических условий T14-25H-01.00.00.000 TC
Identification number of the technical specification

Предприятие-изготовитель СЗАО "Осиповичский вагоностроительный завод", Республика Беларусь,
Manufacturer 213765, Могилевская область, г. Осиповичи, ул. Кольцевая 1-1

Заводской номер контейнера-прототипа 140009
Manufacturer's serial No. of prototype container

**Характеристики:
Characteristics:**

материал каркаса, фитингов, цистерны (цистерн) каркас – сталь 09Г2С-12 по ГОСТ 19281-89**,
material of framework, corner castings, tank (tanks) угловые фитинги – свариваемая литейная сталь, цистерна – нержавеющая сталь 1.4541 по EN
10088-2:2005**

наружные размеры 6058 x 2438 x 2591 мм собственная масса контейнера 3600 кг
external dimensions mm tare mass of container kg

количество цистерн 1 общая вместимость 25400 л
number of tanks total capacity l

максимальное допустимое рабочее давление 0.4 МПа гидравлическое испытательное давление 0.6 МПа
maximum allowable working pressure MPa hydraulic test pressure MPa

Испытан на стенде статических испытаний ООО "А.Д.Д. Производство", СПб,
Tested на стенде динамических и гидравлических испытаний ИЦ НВЦ "Вагоны", СПб,
на стенде испытаний сосудов на прочность и герметичность СЗАО "Осиповичский вагоностроительный завод".

- Протокол испытаний
Test report
1. Протокол статических испытаний № 02/009 от 11.08.09,
 2. Протокол динамических испытаний № 75М от 27.08.09,
 3. Протокол испытаний сосуда на прочность № 1 от 21.05.14,
 4. Протокол испытаний сосуда на герметичность № 2 от 21.05.14.

Данный тип конструкции съемной цистерны удовлетворяет требованиям Международной конвенции по безопасным контейнерам, 1972 года.

Предприятию-изготовителю разрешается прикреплять к каждой серийной съемной цистерне, изготовленной по данному типу конструкции под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства, Табличку о допущении по безопасности в соответствии с Международной конвенцией по безопасным контейнерам, 1972 г., со следующими данными:

This design type of portable tank complies with the requirements of International Convention for Safe Containers, 1972.

Manufacturer is entitled to affix a Safety Approval Plate to type-series portable tank manufactured by him to this design type under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping according to the International Convention for Safe Containers, 1972, bearing the following particulars:

RUS/RS-679/27-06/14

дата изготовления
date manufactured

месяц и год указывается для каждого контейнера-цистерны

опознавательный номер
identification No.

указывается для каждого контейнера-цистерны

максимальная масса брутто maximum operating gross mass	36000*	кг kg	79366	фунтов lb
допустимая нагрузка при штабелировании при 1,8 g allowable stacking load for 1,8 g	192000	кг kg	423280	фунтов lb
сила при испытании на поперечный перекосяк transverse racking test force	150000	НЬЮТОН newtons		

Примечания:
Remarks:

* - максимальная масса брутто контейнера 36000 кг превышает допустимую 30480 кг, регламентируемую стандартом ISO 668:1995,
 ** - по согласованию с РС допускается применение эквивалентных сталей, указанных в одобренной РС технической документации.

Выдано в
Issued at

Санкт-Петербурге
22.08.2014

(место выдачи Свидетельства)
(date of issue)

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

А.В. Фетисов
(фамилия, инициалы)
name

